



INFORMAÇÃO-PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA

1. Introdução

O presente documento visa, conforme previsto no Regulamento de Exames, divulgar as características da prova de equivalência à frequência do ensino básico da disciplina de **Espanhol**, a realizar em 2019 pelos alunos que se encontram abrangidos pelos planos de estudo instituídos pela legislação em vigor.

As informações apresentadas neste documento não dispensam a consulta da legislação referida e do Programa da disciplina.

O presente documento dá a conhecer os seguintes aspetos relativos à prova:

- Objeto de avaliação;
- Características e estrutura;
- Critérios gerais de classificação;
- Material;
- Duração.

2. Objeto de avaliação

A prova de equivalência à frequência tem por referência o Programa de Espanhol para o nível de iniciação (trienal) em vigor (homologado em 2002) e as orientações presentes no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECR – (2001). Considera-se, pois, condição para o entendimento desta informação a leitura quer do Programa da disciplina, quer do QECR.

Na prova escrita são objeto de avaliação o uso da língua, a leitura e a escrita, enquadrados nas competências linguística (nas vertentes lexical, gramatical, semântica e ortográfica), pragmática (nas vertentes discursiva, funcional e estratégica) e sociolinguística.

Na prova oral é objeto de avaliação o uso da língua, enquadrado nas competências linguística (nas vertentes lexical, gramatical e semântica) e pragmática (nas vertentes discursiva, funcional e estratégica).

Objetivos gerais e competências

. Compreender textos orais e escritos, de natureza diversificada e de acessibilidade adequada ao seu desenvolvimento linguístico, psicológico e social.

. Produzir, oralmente e por escrito, enunciados de complexidade adequada ao seu desenvolvimento linguístico, psicológico e social.

- . Competências gerais, designadamente de conhecimento declarativo/sociocultural;
- . Competências de comunicação escrita e oral nas vertentes linguística, sociolinguística e pragmática.

Conteúdos

A demonstração destas competências envolve a mobilização dos conteúdos e estratégias definidos pelo programa da disciplina para os 7.º 8.º e 9.º anos, nomeadamente os das áreas de referência/dos domínios socioculturais.

3. Caracterização da prova

A prova é constituída por duas componentes, uma escrita e outra oral. Obrigatoriamente, os alunos devem realizar as duas componentes, sob pena de reprovação.

A aprovação nesta disciplina resulta da média aritmética das classificações obtidas nas duas provas arredondada às unidades, tendo a prova escrita um peso de 50% e a prova oral 50 %.

3.1 Estrutura da prova escrita

A prova escrita é constituída por três grupos. Alguns itens têm como suporte um ou mais textos e, eventualmente, uma ou mais imagens.

O tema da(s) tarefa(s) insere-se em domínios de referência prescritos pelo Programa do Nível de Iniciação para os 7.º, 8.º e 9.º anos.

Grupo I

Permite avaliar o desempenho do examinando no seu conhecimento do uso da língua.

Grupo II

Permite avaliar o desempenho do examinando no seu conhecimento do uso da língua e na leitura, implicando o recurso a diferentes estratégias de leitura global, seletiva e analítica. Os itens referentes à leitura podem ter um ou mais textos como suporte.

Grupo III

Permite avaliar o desempenho do examinando em atividades de interação e produção escritas. O número de palavras a escrever situa-se nos intervalos apresentados no Quadro 1.

Quadro 1 – Número limite de palavras a escrever nos textos do Grupo III

Nível	Língua	Número total de palavras ¹
Iniciação	Espanhol	Texto A: 30-40 Texto B: 100-130

A prova é cotada para 100 pontos e a sua estrutura sintetiza-se no quadro 2

Quadro 2 – Distribuição da cotação

Grupos	Domínios	Cotação
I	Uso da língua	15
II	Uso da língua	15
	Leitura	30
III	Interação escrita	10
	Produção escrita	30

3.2. Caracterização da prova oral

A prova oral integra dois momentos com a seguinte tipologia de atividades:

- Interação Examinador/Examinando;
- Produção Individual do Examinando;

Na prova oral, os alunos deverão:

- Utilizar fórmulas adequadas de abertura e fecho: cumprimentos e apresentação;
- Adequar o discurso à situação de comunicação;
- Estruturar o discurso;
- Usar estratégias de compensação e facilitação para superar problemas de expressão oral;
- Verbalizar perceções, experiências, sentimentos, convicções e reagir às dos outros.

¹ Para efeitos de contagem, considera-se uma palavra qualquer sequência delimitada por espaços em branco, mesmo quando esta integre elementos ligados por hífen ou resultantes de uma contração com o uso de apóstrofo (ex.: /l'école/; /sacpoubelle/; /friendly-looking/; /it's/). Qualquer número conta como uma única palavra, independentemente dos algarismos que o constituam (ex.: /1964/).

Momentos	Duração	Procedimentos	Estímulos
1ºMomento Interação examinador/examinando	+/-5 Minutos	O examinador dialoga alternadamente, numa conversa informal, com os examinandos em tempos aproximadamente iguais.	Orais
2ºMomento Produção individual do examinando	+/-10 Minutos	O examinador entrega uma tarefa ao examinando. O examinando dispõe de 2 minutos para se preparar e de aproximadamente 10 minutos para se exprimir, sem ser interrompido. Caso seja necessário, o examinador poderá eventualmente intervir.	Orais, visuais ou escritos

4. Critérios gerais de classificação

Os critérios de classificação têm por base os descritores do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas relativos às diferentes competências de uso da língua – ler, escrever, ouvir e falar – e à competência sociocultural.

4.1. Critérios gerais de classificação da prova escrita

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

As respostas aos itens são classificadas de forma dicotómica ou por níveis de desempenho, de acordo com os critérios específicos. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

As respostas que não correspondem ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

Para o item de resposta extensa do Grupo III são consideradas nos parâmetros de classificação as competências pragmática (nas vertentes funcional e discursiva), linguística e sociolinguística. Para cada um dos parâmetros apresentam-se quatro níveis de desempenho descritos.

A competência discursiva é avaliada no âmbito da coesão e da coerência e no âmbito do desenvolvimento temático.

A resposta extensa é classificada com zero pontos se o texto produzido não atingir, pelo menos, o nível 1 no âmbito do desenvolvimento temático.

4.2. Critérios gerais de classificação da prova oral

A prova oral é avaliada por um júri constituído por três professores.

A prova é pontuada de 0 a 100 pontos. O desempenho dos alunos será classificado considerando os seguintes parâmetros:

Âmbito	Correção	Fluência	Desenvolvimento Temático e Coerência	Interação
25 Pontos	15 Pontos	10 Pontos	25 Pontos	25 Pontos

5. Material

- . O examinando apenas pode usar na prova, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.
- . Não é permitido o uso de corretor.
- . Não é permitida a consulta de dicionários.
- . As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).
- . Os examinandos podem usar folha de rascunho, fornecida pelo estabelecimento de ensino.

6. Duração

A prova escrita tem a duração de **90** minutos, sem direito a tolerância.

A prova oral tem a duração de **15** minutos.